



Reg. No. 486/S-239

Štátny veterinárny a potravinový ústav

Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín

Veterinárny a potravinový ústav v Košiciach**Skúšobné laboratórium VEHYDIS**

Hlinkova 1, 043 65 Košice



A/N akreditované / neakreditované skúšky

tel: 055/ 6330120 fax: 055/ 6330193 e-mail: sekretariat@svu-ke.sk

Objednávateľ:

Strana 1 / 4

Obec Jabloň
Jabloň 75
067 13 Jabloň

IČO : 00323055

Č.centr. príjmu : **CP-3391/25**Č.protokolu : **3841/25**

Dátum a čas príjmu vzorky: 4.6.2025

11:15

Vzorku odobral : Ľudovít Dziak

PROTOKOL O SKÚŠKACH**Vzorka : 4680**Názov vzorky : **Pitná voda**

Predmet skúšky: voda pitná

Miesto odberu vzoriek : 00323055 Obec Jabloň Jabloň 75 067 13 Jabloň

Miesto odberu : obecný úrad, umývadlo Zdroj: vodovodná sieť

Dát. a čas odberu: 4.6.2025, 8.00 hod.

Plán odberu/Protokol o odbere pitnej vody: 3391/25

Teplota pri odbere: 13,8 °C

Metóda odberu: bodový odber - SOP 201

Teplota pri prijíme: 8 °C

A - akreditovaný odber

Množstvo/hmotnosť vz.: 14 l

Vzorku prijal : Adamčíková Darina

Dátum vykonania skúšok : 4.6.2025 - 18.6.2025

Výsledky skúšok**Mikrobiologické a biologické ukazovatele :**

Parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	limit	U(k=2)
Črevné enterokoky	SOP 157	A	0	KTJ / 100 ml	max. 0	
<i>Escherichia coli</i>	SOP 157	A	0	KTJ / 100 ml	max. 0	
Koliformné baktérie	SOP 157	A	0	KTJ / 100 ml	max. 0	
Kultiv.mikroorg.37°C	SOP 157	A	1	KTJ / ml	max. 50	17%
Kultiv.mikroorg.22°C	SOP 157	A	3	KTJ/ ml	max. 200	17%
Mikromycéty						
(stanoviteľné mikroskopicky)	STN 75 7711	N	0	jedinec/ml	max. 0	
Živé organizmy	STN 75 7711	N	0	jedinec/ml	max. 0	
Abiosestón	STN 75 7712	N	0	%	max. 10	
Mŕtve organizmy	STN 75 7711	N	0	jedinec/ml	max. 30	
Vláknité baktérie						
(okrem Fe a Mn baktérií)	STN 75 7711	N	0	jedinec/ml	max. 0	
Fe a Mn baktérie	STN 75 7711	N	0	%	max. 10	

Fyzikálné a chemické ukazovatele

Parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	NPM	U(k=2)
Bromičnany	EPA 300.1	SA	<3,0	µg/l	max. 10	
Kyanidy	STN ISO 6703-1	SN	<2,0	µg/l	max. 50	
Benzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,20	µg/l	max. 1,00	
1,2-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,3-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
1,4-dichlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	n.n.	
Dichlórbenzény	ŠOP-LPV-24	SA	<0,10	µg/l	max. 0,30	
1,2-dichlóretán	ŠOP-LPV-24	SA	<0,50	µg/l	max. 3,0	
Monochlórbenzén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,50	µg/l	max. 10,0	
Tetrachlóretén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Tetrachlóretén a trichlóretén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	max. 10,0	
Trichlóretén	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Vinylchlorid	STN EN ISO 15680	SA	<0,10	µg/l	max. 0,50	
Brómdichlórmétán	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Chloritany	STN EN ISO 10304	SA	<0,05	mg/l	max. 0,25	
Chloroform	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	n.n.	
Bromoform	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	n.n.	
Dibrómchlórmétán	ŠOP-LPV-24	SA	<2,0	µg/l	n.n.	
Trihalometány spolu	ŠOP-LPV-24	SA	<5,0	µg/l	n.n.	
Chlorečnany	STN EN ISO 10304	SA	<0,03	mg/l	max. 0,25	
Farba	STN EN ISO 7887	N	číra			
Chuť	STN EN 1622	N	prijateľná pre spotrebiteľa a bez abnormálnych zmien			
Pach	STN EN 1622	N	prijateľný pre spotrebiteľa a bez abnormálnych zmien			
CHSK - Mn	STN 83 0520	N	1,52	mg/l	max. 3	
Amónne ióny	STN ISO 7150-1	N	<0,06	mg/l	max. 0,5	
Vodivosť	SOP 191	A	61,0	mS/m	max. 125,0	2%
Voľný chlór	SOP 202	A	0,19	mg/l	max. 0,3	20%
pH	SOP 192	A	7,6	-log c(H)	6,5 - 9,5	3%
Absorbancia (254 nm, 1 cm)	SOP 197	A	0,001		max. 0,08	9%
Teplota	SOP 196	A	8,0	°C	8 - 12	1%

Chemické ukazovatele:

vzorka	parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
4680	Dusitany	STN EN ISO 10304-1	A	<0,06	mg/l	0,50	0,06	
4680	Dusičnany	STN EN ISO 10304-1	A	2,5	mg/l	50	0,2	6%
4680	Alfa-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
4680	Beta-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
4680	Gamma-HCH	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
4680	HCB	SOP 27	A	<0,0002	mg/l	0,0005	0,0002	
4680	Suma DDT	SOP 27	A	<0,0003	mg/l	0,0005	0,0003	
4680	Benzo(a)pyrén	SOP 36	A	<0,008	µg/l	0,01	0,008	
4680	Suma PAU (4)	SOP 36	A	<0,01	µg/l	0,1	0,01	
4680	Ortuť	SOP 19	A	<0,00008	mg/l	0,001	0,00008	
4680	Kadmium	SOP 19	A	<0,00003	mg/l	0,005	0,00003	
4680	Olovo	SOP 19	A	0,00045	mg/l	0,01	0,00003	20%
4680	Arzén	SOP 19	A	<0,00005	mg/l	0,005	0,00005	

vzorka	parameter	metóda	A/N	výsledky	jednotka	MRL/NPM	LOQ	U(k=2)
4680	Chróm	SOP 19	A	<0,00020	mg/l	0,05	0,00020	
4680	Nikel	SOP 19	A	0,0013	mg/l	0,02	0,0002	18%
4680	Meď	SOP 19	A	0,00520	mg/l	2,0	0,00020	18%
4680	Vápnik	SOP 19	A	99,013	mg/l	min.30	0,00020	20%
4680	Horčík	SOP 19	A	12,420	mg/l	10 - 30	0,00010	19%
4680	Hliník	SOP 19	A	0,03092	mg/l	0,2	0,00060	18%
4680	Železo	SOP 19	A	0,01451	mg/l	0,2	0,00010	18%
4680	Mangán	SOP 19	A	0,00011	mg/l	0,05	0,00003	18%
4680	Selén	SOP 19	A	0,0009	mg/l	0,02	0,0004	19%
4680	Antimón	SOP 19	A	<0,00200	mg/l	0,01	0,00200	
4680	Vápnik + Horčík	SOP 19	A	2,9815	mmol/l	1,1 - 5,0	0,0002	18%
4680	Striebro	SOP 19	A	<0,0009	mg/l	0,05	0,0009	
4680	Bór	SOP 19	A	0,0087	mg/l	1,5	0,0006	20%
4680	Sodík	SOP 19	A	8,4293	mg/l	200	0,00002	18%
4680	Chloridy	STN EN ISO 10304-1	A	1,8	mg/l	250	0,1	6%
4680	Fluoridy	STN EN ISO 10304-1	A	<0,3	mg/l	1,50	0,3	
4680	Sírany	STN EN ISO 10304-1	A	22,6	mg/l	250	0,2	6%

Legenda :

n.n.	- platná legislatíva neobsahuje hygienický limit
MRL	- maximálny reziduálny limit pre pesticídy a veterinárne liečivá
NPM	- najvyššie prípustné množstvo pre aditíva a kontaminanty
LOQ	- limit kvantifikácie
A	- skúška je vykonaná akreditovanou metódou
N	- skúška nie je vykonaná akreditovanou metódou
SA	- analýza vykonaná formou subdodávky / akreditovaná metóda
SN	- analýza vykonaná formou subdodávky / neakreditovaná metóda
U(k=2)	- rozšírená kombinovaná neistota s faktorom pokrytia 2
SOP 202	- Stanovenie voľného chlóru vo vodách fotometricky
STN 83 0520	- Stanovenie CHSK-Mn
SOP 191	- Stanovenie elektrolytickej vodivosti vody
STN ISO 7150-1	- Stanovenie amónnych iónov vo vode
STN EN ISO 10304-1	- Stanovenie rozpustných aniónov IC
SOP 192	- stanovenie pH potenciometricky
SOP 196	- Stanovenie teploty vody
SOP 36	- Stanovenie parametrov vysokoúčinnou kvapalinovou chromatografiou s fluorescenčným detektorom
SOP 157	- Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.1 Stanovenie <i>Escherichia coli</i> a koliformných baktérií
STN 75 7712	- Kvalita vody. Biologický rozbor. Stanovenie abiosestónu
SOP 19	- Stanovenie parametrov hmotnostnou spektrometriou s indukčne viazanou plazmou
STN EN 1622	- Kvalita vody. Stanovenie prahovej hodnoty pachu (TON) a prahovej hodnoty chuti (TFN).
SOP 157	- Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č. 4 Stanovenie kultivovateľných mikroorganizmov
SOP 157	- Mikrobiologický rozbor vody. Príloha č.2 Stanovenie črevných enterokokov.
STN 75 7711	- Kvalita vody. Biologický rozbor. Stanovenie biosestónu
SOP 27	- Stanovenie parametrov plynovou chromatografiou s detektorom elektrónového záchytu
STN EN ISO 7887	- Kvalita vody. Skúšanie a stanovenie farby (ISO 7887: 2011)
SOP 197	- Stanovenie absorbancie vo vodách
SOP 201	- Odber vzoriek pitných vôd

Vyhlásenie o zhode s požiadavkami

Vyšetrená vzorka vody je v zhode s Vyhláškou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 91 z 13. marca 2023, ktorou sa ustanovujú ukazovatele a limitné hodnoty kvality pitnej vody a kvality teplej vody, postup pri monitorovaní pitnej vody, manažment rizík systému zásobovania pitnou vodou a manažment rizík domových rozvodných systémov.

Vzorka vody bola konzervovaná v zmysle normy: Kvalita vody - Odber vzoriek, časť 3: Konzervácia vzoriek vody a manipulácia s nimi (STN EN ISO 5667-3:2025).

Neistota merania je stanovená v súlade s platnými technickými predpismi. Meradlá a meracie zariadenia použité na skúšky boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov.

Tento protokol môže byť reprodukováný iba celý, po častiach iba so súhlasom skúšobného laboratória.

O vydání kópií sa vedie záznam. Miesto výkonu skúšok typu A/N je totožné s adresou uvedenou v záhlaví.

Ak vzorku poskytol zákazník, laboratórium nie je zodpovedné za odber a stav prijatej vzorky. Výsledky sa vzťahujú na vzorku tak, ako bola prijatá. Protokol nenahrádza rozhodnutia orgánov štátneho dozoru.

Vypracoval a za odbornú stránku zodpovedá: Ing. Mariana Gubová

Protokol dostane: 1x Obec Jabloň, Jabloň 75, 067 13 Jabloň
1x archív

Dátum vystavenia protokolu: 18.6.2025

Schválené dňa: 18.6.2025

MVDr. Štefánia Pirčová
poverená zastupovaním funkcie riaditeľky

koniec protokolu



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, 042 48 Košice

Call centrum: 055/795 27 77

E-mail: zakaznik@vodarne.eu

www.vodarne.eu

Bankové spojenie:

ČSOB, a.s. IBAN: SK95 7500 0000 0000 2552 6893 SWIFT:CEKOSKBX

VÚB, a.s. IBAN: SK92 0200 0000 0029 7651 8951 SWIFT: SUBASKBX

UniCredit Bank Slovakia a.s. IBAN: SK36 1111 0000 0066 2641 7016 SWIFT: UNCRSKBX

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel Sa, vložka č.:1243/V • IČO: 36 570 460 • DIČ: 202 006 3518 • IČ DPH: SK202 006 3518

Počet strán protokolu o skúške vzorky: 3 / 3 / 1851



Reg. No. 216/S-182

Protokol obsahuje výsledky skúšok s označením N - neakreditovaná skúška, NL - neakreditovaná skúška iného lab. VVS, a.s., A - akreditovaná skúška, AL - akreditovaná skúška iného lab. VVS, a.s. a výsledky skúšok vykonaných v subdodávke s označením SA - subdodávka akreditovaná, SN - subdodávka neakreditovaná v Tabuľke výsledkov skúšok.

TABUĽKA VÝSLEDKOV RÁDIOLOGICKÝCH SKÚŠOK

Vyhláška MZ SR č.45/2024 Z.z.

Ukazovateľ	Dátum merania rádiologickej skúšky	CA [Bq/l]	U _{rel} [%]	C _{and} [Bq/l]	IH [Bq/l]	Použitá metodika	Merací prístroj	Pozn.
C _α	11. 6. 2025	0,04	60,00	0,04	0,10	STN 75 7611 kapitola 4. (ŠOP-LPV-21)	LB 4200	A
C _β	11. 6. 2025	0,04	40,00	0,04	0,50	STN 75 7612 (ŠOP-LPV-22)	LB 4200	A
C _{A222Rn}	5. 6. 2025	10,9	19,0	1,00	100	STN 75 7615 (ŠOP-LPV-20)	EMS 8	A
C _{AI}								

Číslo registrácie: OOPŽ/1043/2013

VYSVETLIVKY	CA	- objemová aktivita
	C _α	- celková objemová aktivita alfa
	C _β	- celková objemová aktivita beta
	C _{A222Rn}	- objemová aktivita Rn-222
	U _{rel}	- relatívna rozšírená neistota pre kvantil normálneho rozdelenia k _{1-γ} =1,96
	C _{and}	- najmenšia detegovateľná objemová aktivita pre kvantil normálneho rozdelenia k _{1-γ} =k _{1-β} =1,65
	IH	- indikačná hodnota
	C _{AI}	- objemová aktivita i-teho rádionuklidu

Upozornenie: Uvedené výsledky sa vzťahujú iba na predmet skúšky a na vzorku, ktorá bola prijatá do skúšobného laboratória. Dovoľené je len kopírovanie celého protokolu. Kopírovanie jeho časti je možné len so súhlasom vedúceho skúšobného laboratória. Používateľ služieb akreditovaného pracoviska v žiadnom prípade nesmie použiť jeho akreditačnú značku.

Dátum vydania protokolu: 24.06.2025

Schválil: [signature]

vedúca SLV



koniec protokolu